



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 July 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать четвертая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Кабо-Верде

* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было получено.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–114	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–41	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	42–114	8
II. Выводы и/или рекомендации	115–117	18
Приложение		
Composition of the delegation		28

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою шестнадцатую сессию 22 апреля – 3 мая 2013 года. Обзор по Кабо-Верде состоялся на 3-м заседании 23 апреля 2013 года. Делегацию Кабо-Верде возглавлял Министр юстиции Жозе Карлуш Лопеш Коррейя. На 10-м заседании, состоявшемся 26 апреля 2013 года, Рабочая группа приняла доклад по Кабо-Верде.

2. 14 января 2013 года для содействия проведению обзора по Кабо-Верде Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") в составе представителей следующих стран: Буркина-Фасо, Казахстана и Гватемалы.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета для проведения обзора по Кабо-Верде были изданы следующие документы:

а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/16/CPV/1 и Corr.1);

б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/16/CPV/2);

в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/16/CPV/3 и Corr.1).

4. Через "тройку" Кабо-Верде был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Испанией, Мексикой, Нидерландами, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Черногорией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора (УПО) в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация Кабо-Верде, возглавляемая Министром юстиции Жозе Карлушем Лопешем Коррейя, отметила, что почитание и уважение прав человека является составной частью социально-культурного наследия народа Кабо-Верде, в Конституции которой провозглашается, в частности, неприкосновенность и неотчуждаемость прав человека как основа жизни всех общин людей, мира и справедливости.

6. Делегация Кабо-Верде обратила внимание на то, что в Конституции содержится длинный список прав, свобод и гарантий гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав. Было подчеркнуто также, что согласно Конституции после вступления в силу ратифицированные стандарты и принципы общего международного права, обычного права и права международных договоров имеют верховенство над положениями внутренних законодательных и подзаконных актов.

7. Делегация Кабо-Верде подчеркнула, что ее страна ратифицировала восемь из девяти основных договоров Организации Объединенных Наций по пра-

вам человека и что помимо этих конвенций она ратифицировала пять из восьми факультативных протоколов к ним и/или присоединилась к ним. Помимо этого Кабо-Верде является стороной основных африканских правозащитных договоров.

8. Затем делегация Кабо-Верде представила информацию о важнейших областях, в которых были сформулированы рекомендации в ходе первого обзора по этой стране. В отношении национальной системы защиты прав человека было отмечено, что в 1999 году на основании Конституции была учреждена должность Омбудсмана (Provedor de Justiça) как независимой структуры, избираемой парламентом и наделенной полномочиями принимать жалобы на действия или бездействие официальных лиц и выносить по ним свои рекомендации. В 2003 году статут, определяющий порядок работы омбудсмана, был утвержден законодательно.

9. Делегация Кабо-Верде напомнила, что для того, чтобы права человека нашли свое место в жизни общества, в 2001 году был создан Национальный комитет по правам человека (НКПЧ), который в 2004 году был преобразован в Национальную комиссию по правам человека и гражданственности (НКПЧГ). Во исполнение сформулированных в 2008 году рекомендаций было проведено исследование, с тем чтобы разработать проект нового устава НКПЧГ, который в полной мере согласовывался бы с принципами, определяющими статус национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы). Проект закона, утверждающего новый устав НКПЧГ, будет внесен на рассмотрение в парламент.

10. Что касается технического сотрудничества, то делегация Кабо-Верде рассказала о том, что правительство страны постоянно сотрудничает с международными и региональными правозащитными механизмами, приведя ряд примеров своего участия в недавних мероприятиях по подготовке кадров, имеющих отношение, в частности, к ратификации международных договоров и к деятельности национальных правозащитных учреждений. Было подчеркнуто, что эта деятельность была направлена на осуществление, в соответствии с резолюцией 9/12 Совета по правам человека и при поддержке международного сообщества, плана выполнения страной своих международных обязательств, в первую очередь в отношении подготовки различных докладов по ратифицированным ею конвенциям.

11. Говоря об относительно запоздалом представлении докладов договорным органам, делегация Кабо-Верде пояснила, что страна уже представила доклады по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД) и Конвенции о правах ребенка (КПР). Ее первые доклады по Международному пакту о гражданских и политических правах (МПГПП) и Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), а также седьмой и восьмой доклады по КЛДЖ в настоящее время переводятся и вскоре должны быть представлены. К этому было добавлено, что вскоре в стране будет создан механизм, стимулирующий всех субъектов, имеющих отношение в ратифицированным Кабо-Верде международным договорам, обеспечивать регулярное представление докладов.

12. Затем делегация Кабо-Верде представила сведения о ратификации международных конвенций.

13. Что касается рекомендации ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования, то делегация Кабо-Верде заявила, что, хо-

тя процесс ее ратификации еще не завершен, нормативно-правовая база страны содержит большинство элементов правового режима, предусмотренного в Конвенции, в Конституции и Рамочном законе об образовательной системе. Она обратила особое внимание на то, что о соблюдении принципа недискриминации в сфере образования свидетельствуют наличие у всех граждан страны равного доступа к образованию на всех уровнях. В подтверждение этого делегация Кабо-Верде сослалась на соответствующую статистическую информацию.

14. Делегация Кабо-Верде отметила также, что, хотя страна еще не ратифицировала Конвенцию о статусе беженцев, с учетом явной политической воли как правительства, так и парламента это должно произойти в первой половине 2013 года.

15. Кроме того, делегация Кабо-Верде проинформировала Совет по правам человека о том, что Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (ФП-КЛДЖ) был ратифицирован в 2011 году и вступил в силу в 2012 году.

16. Затем делегация Кабо-Верде напомнила, что страна подписала Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКНИ) в 2007 году и что она рассчитывает ратифицировать этот договор в первой половине 2013 года. Для его ратификации потребуются принять соответствующие законодательные меры и, в частности, внести поправки в Уголовный кодекс, установив уголовную ответственность за насильственные исчезновения.

17. К этому делегация Кабо-Верде добавила, что Конвенция о правах инвалидов (КПИ) была ратифицирована в феврале 2011 года.

18. Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП) должен быть ратифицирован в первом квартале 2013 года.

19. Делегация отметила, что Кабо-Верде ратифицировала Римский статут в 2011 году и стала его стороной в январе 2012 года. Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда в настоящее время находится на рассмотрении в правительстве.

20. Говоря об уважении и защите прав детей, делегация Кабо-Верде отметила, что страна ратифицировала Конвенцию о правах ребенка (КПР) и Факультативные протоколы к ней; Африканскую хартию прав и основ благосостояния ребенка; Конвенции № 182 (1999) Международной организации труда (МОТ) о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда и № 138 (1973) о минимальном возрасте для приема на работу; а также Гаагскую конвенцию о защите детей и сотрудничестве в области международного усыновления (удочерения).

21. Делегация отметила, что для обеспечения практического применения конституционных принципов защиты прав ребенка были приняты законодательные меры, и обратила особое внимание на Статут о детях и подростках, который сегодня находится на последнем этапе обсуждения перед принятием и который должен прийти на смену действующему законодательству.

22. К этому делегация добавила, что для детей – жертв неправомерного обращения, злоупотреблений и сексуального надругательства были открыты центры поддержки, которые начали свою работу. Защитой прав ребенка занимаются муниципальные комитеты, работа которых координируется Институтом по делам детей и подростков и его отделениями на местах.

23. Затем делегация Кабо-Верде представила статистические данные о ситуации с правами детей, отметив, среди прочего, снижение уровня смертности детей в возрасте от 0 до 5 лет с 31,9 на 1 000 в 2000 году до 23,7 на 1 000 в 2009 году. Обратила она внимание и на снижение доли хронически недоедающих детей в возрасте до 5 лет с 16% в 1994 году до 9,7% в 2009 году. Делегация сообщила также, что в 2009/10 учебном году школу посещали 90% детей в возрасте от 6 до 17 лет. Служба социальной поддержки обеспечивала каждого учащегося начальной школы ежедневным горячим питанием, что способствовало уменьшению числа прогулов и снижению неуспеваемости.

24. После этого делегация Кабо-Верде представила информацию об отправлении правосудия и функционировании пенитенциарной системы в стране. Было отмечено, что в последние несколько лет были приняты важные законодательные акты, которые позволили сделать суды и судебную систему в целом более независимыми и самостоятельными. Об этих законодательных актах было рассказано в подробностях. Делегация Кабо-Верде обратила внимание на существование целого ряда базовых гарантий, защищающих, в частности, неотъемлемое право обвиняемых на судебное разбирательство; право быть представленным адвокатом в полицейской или в судебной инстанции; и право неимущих на получение юридической помощи. Было указано также, что правительство страны создало альтернативные механизмы урегулирования конфликтов. Затем делегация Кабо-Верде представила информацию об условиях ареста и задержания полицией, правах задержанных и существующих гарантиях справедливого судебного разбирательства.

25. Говоря о пенитенциарной системе, делегация Кабо-Верде сообщила, что на национальном уровне сегодня существует две тюрьмы и что на острове Сал завершается строительство еще одного пенитенциарного учреждения. В конце 2010 года в стране насчитывалось в общей сложности 1 226 заключенных – 1 153 мужчины и 73 женщины.

26. Помимо законодательства, устанавливающего общие правила лишения свободы, в 2009 году был утвержден внутренний регламент центральной тюрьмы Прайа, который получил временное применение и в других общеуголовных тюрьмах. В этот регламент вошли все положения Минимальных стандартных правил обращения с заключенными Организации Объединенных Наций.

27. К этому было добавлено, что особое внимание уделяется заключенным в возрасте от 16 лет до 21 года, которые не только содержатся отдельно от других заключенных, но и имеют право на персонифицированную помощь, участвуют в коллективной работе со специалистами и пользуются особым вниманием, повышающим их шансы на реинтеграцию в общество.

28. Делегация Кабо-Верде сообщила, что в настоящее время ведется разработка проекта законодательства о мерах по обеспечению исполнения наказаний, связанных с лишением свободы, и исполнению других приговоров, предусматривающего внесение изменений в действующее законодательство. Принятие законопроекта позволит лучше защитить права заключенных и создать новые обязанности для сотрудников пенитенциарной системы, потребовав от них прилагать дополнительные усилия к тому, чтобы в процессе приведения в исполнение приговоров и принятия других мер, связанных с лишением свободы, нуждам заключенных уделялось больше внимания.

29. Затем делегация Кабо-Верде представила информацию по различным аспектам вынесения приговоров и тюремного заключения, таким как право на отправление культовых обрядов, а также права заключенных на получение и дос-

тупность для них следующих услуг – здравоохранения, гигиены, профессиональной подготовки, обучения грамоте или переподготовки в целях возвращения заключенных в общество. При этом делегация особо указала на то, что помимо родственников заключенных могут посещать и внешние наблюдатели, например представители НПО, религиозных организаций и прессы.

30. После этого делегация остановилась на мерах, принимаемых для обеспечения уважения гендерного равенства, защиты прав и искоренения гендерного насилия.

31. Было отмечено, что одним из первых шагов Кабо-Верде как независимого государства стали подписание и ратификация КЛДЖ без каких-либо оговорок. Каждое последующее правительство стремилось в полном объеме проводить политику, направленную на поощрение гендерного равенства. Кабо-Верде оценивает результаты этой политики весьма позитивно. Среди других достижений делегация упомянула увеличение доли женщин в органах исполнительной власти с 0% в 1975 году до 60% в 2008 году, в парламенте – с 1% в 1975 году до 18% в 2006 году, а также увеличение чистого показателя девушек в системе среднего образования с 18,3% в 1975 году до 64% в 2007 году.

32. Она упомянула также различные учреждения и механизмы, защищающие права женщин и занимающиеся женской проблематикой, в том числе национальный план борьбы с гендерным насилием и межведомственную сеть поддержки жертв насилия в семье; программу действий по поощрению гендерного равенства (2011–2012 годы); и Ассоциацию женщин-юристов Кабо-Верде.

33. Делегация напомнила также, что в 1979 году Кабо-Верде ратифицировала Конвенцию № 100 (1951 года) Международной организации труда о равном вознаграждении и Конвенцию № 111 (1958 года) о дискриминации в области труда и занятий, инкорпорируя тем самым во внутреннее право общеправовые принципы равной оплаты труда мужчин и женщин и недискриминации в сфере занятости по половому признаку. Затем делегация рассказала о различных положениях Конституции и законодательства, запрещающих дискриминацию женщин и гарантирующих им равное обращение и защиту.

34. Коснувшись проблемы гендерного насилия, делегация Кабо-Верде заявила, что Закон о борьбе с гендерным насилием преследует три главные цели: обеспечить более надежную защиту жертв, ужесточить наказание виновных и привлечь внимание общественности к этой проблеме. В соответствии с требованием закона создать сеть организаций гражданского общества в пяти муниципалитетах на территории пяти из девяти островов страны была образована сеть "Солнце" (Sol), которая обеспечивает координацию деятельности НПО, национальной полиции, центров охраны здоровья, больниц и общественных юридических консультаций. В 2010 году она получила 3 203 жалобы на гендерное насилие. Эта сеть руководствуется новаторским подходом, опираясь на передовую практику других стран, накопивших богатый опыт в данной области.

35. По словам делегации Кабо-Верде, в стране сохраняются и серьезные проблемы, связанные в первую очередь с существованием сексистских стереотипов, являющихся причиной дискриминации женщин в государственной и частной сферах.

36. Говоря об уважении и защите прав уязвимых групп населения, делегация Кабо-Верде заявила, что, несмотря на смену правительств, их выбор неизменно определяли приоритеты социального сектора и социальной политики. Это объясняется общим видением развития страны, в центре которого должны лежать

интересы людей и защита прав человека всего населения, в первую очередь его наиболее уязвимых групп.

37. В дополнение к проводимой социальной политике, направленной на борьбу с бедностью, в частности в сельских районах, государство в настоящее время выплачивает минимальную социальную пенсию 4,7% населения, в том числе престарелым и незащищенным гражданам, а также детям и взрослым, имеющим инвалидность.

38. Делегация Кабо-Верде заявила, что Конституция требует от властей обеспечивать особую защиту инвалидов. Этой же цели служит и закон, принятый в 2000 году. Она отметила, что Национальный совет по делам инвалидов, являющийся консультативным органом, работает в партнерстве с правительством, предлагая меры национальной политики, координируя и контролируя их реализацию. Государство поощряет предпринимателей нанимать инвалидов, предоставляя им для этого налоговые льготы.

39. В то же время, по словам делегации, несмотря на принимаемые меры, инвалиды в своей повседневной жизни по-прежнему сталкиваются с трудностями, связанными, например, с недостаточной доступностью для них общественных зданий. В этих условиях власти страны поощряют создание и деятельность ассоциаций инвалидов.

40. Было отмечено, что возглавляющие домашние хозяйства женщины, особенно в сельской местности, заслуживают особой поддержки, особенно в вопросах микрокредитования, чему способствует принятый в 2007 году закон, помогающий им прокормить свои семьи и продолжать свою хозяйственную деятельность. Особо была упомянута деятельность Ассоциации поддержки саморазвития женщин (МОРАБИ).

41. Затем делегация Кабо-Верде указала на то, что согласно Конституции представители государственной власти должны обеспечивать особую защиту пожилых людей. К этому делегация добавила, что в 2011 году была утверждена национальная стратегия в интересах пожилого населения, в основу которой легли принципы уважения личности, интеграции, солидарности, устойчивости, доступности, участия, сотрудничества и партнерства.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

42. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 60 делегаций. Сформулированные в ходе диалога рекомендации см. в главе II настоящего доклада.

43. Ботсвана с удовлетворением отметила ратификацию Римского статута МУС и Факультативного протокола к КЛДЖ. Высоко оценив принятие Закона о борьбе с гендерным насилием в 2011 году, она поинтересовалась тем, какие меры были приняты для снижения масштабов насилия в отношении женщин в семье. Призвав не ослаблять усилий по уменьшению числа детей, бросающих школу, и показателей детской смертности, Ботсвана вынесла свои рекомендации.

44. Бразилия обратила внимание на укрепление правозащитных учреждений в соответствии с Парижскими принципами, снижение показателей детской смертности и недоедания, принятие национальной стратегии в интересах пожилого населения и повышение уровня грамотности. Бразилия высоко оценила ра-

тификацию ряда правозащитных договоров в соответствии с рекомендациями прошлого обзора. Бразилия вынесла свои рекомендации.

45. Буркина-Фасо отметила прогресс, достигнутый с момента проведения первого обзора, несмотря на социальные и экономические трудности, и настоятельно призвала партнеров оказывать Кабо-Верде многостороннюю помощь. Она обратила внимание на меры по обеспечению прав детей и уязвимых групп населения, а также на борьбу с сексистскими стереотипами. Призвав в полном объеме выполнить национальный план обеспечения гендерного равенства и справедливости, она вынесла свою рекомендацию.

46. Бурунди обратила внимание на криминализацию гендерного насилия и на упрощение правовых процедур, предусматривающих принятие конкретных мер. Высоко оценив успехи в повышении грамотности населения, она с гордостью отметила улучшение условий содержания в тюрьмах, в том числе содержание детей отдельно от взрослых. Бурунди вынесла свои рекомендации.

47. Канада отметила усилия, прилагаемые для защиты прав лиц в судебной и пенитенциарной системах, и попросила предоставить информацию об успехах в деле снижения продолжительности предварительного заключения в соответствии с международными стандартами. Она с удовлетворением отметила принятие в 2011 году закона против сексуального насилия, призвав обеспечить его применение и оказание поддержки жертвам насилия. Канада вынесла свои рекомендации.

48. Чад отметил, что Кабо-Верде признает права человека в качестве основы любых общественных отношений. Он с удовлетворением отметил ратификацию ряда международных, а также региональных конвенций. Высоко оценив создание Национальной комиссии по правам человека и гражданственности, Чад вынес свою рекомендацию.

49. Чили высоко оценила бесспорные успехи в деле поощрения и защиты прав человека, о которых свидетельствует ратификация восьми из девяти основных договоров по правам человека и пяти из восьми факультативных протоколов. Она обратила внимание на принятие юридических и других мер, в том числе на меры, призванные сделать судей и адвокатов более независимыми. Чили вынесла свою рекомендацию.

50. Китай высоко оценил присоединение Кабо-Верде к восьми основным международным договорам по правам человека и повышение защищенности уязвимых групп населения. Он с удовлетворением отметил усилия, направленные на поощрение гендерного равенства и прав детей, а также на наказание виновных в нарушении прав женщин. Призвав международное сообщество, в том числе соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций, оказывать конструктивную помощь, Китай вынес свою рекомендацию.

51. Конго признало усиление национальных правозащитных основ и высоко оценило прогресс в выполнении рекомендаций первого цикла УПО. Отметив улучшение показателей посещаемости школ мальчиками и девочками, а также усилия правительства по расширению прав детей, укреплению гендерного равенства, искоренению сексуального насилия, а также по укреплению прав уязвимых групп населения и системы правосудия, Конго предложило свою рекомендацию.

52. Коста-Рика признала усилия, направленные на обеспечение гендерного равенства и участия женщин в экономической жизни, достижение высоких показателей посещения школ девочками и искоренение насилия в отношении

женщин. Она отметила улучшение условий содержания заключенных, призвав продолжать работать в этом направлении. Она по достоинству оценила меры, принимаемые в ответ на изменение климата, выразила обеспокоенность в связи с жестокостью полиции по отношению к молодежи и вынесла свои рекомендации.

53. Кот-д'Ивуар отметил ратификацию ряда международных договоров по правам человека, в том числе ФП-КЛДЖ и Римского статута. В то же время он признал, что сделать предстоит еще очень многое, и призвал международное сообщество оказать поддержку Кабо-Верде. Он вынес свои рекомендации.

54. Куба обратила внимание на равный доступ населения к разным уровням образования, признав, что права детей являются институциональным приоритетом. Она отметила принимаемые законодательные меры, в том числе создание Института по делам детей и подростков. Признав усилия по обеспечению гендерного равенства и достижения в области здравоохранения, образования, торговли, политики и искоренения гендерного насилия, Куба вынесла свои рекомендации.

55. Демократическая Республика Конго обратила внимание на усилия по ратификации и осуществлению правозащитных договоров. Она отметила социально-экономический прогресс, достигнутый несмотря на ограниченность ресурсов. Высоко оценив меры по защите прав детей, расширение участия женщин, создание институтов, обеспечивающих гендерное равенство, и меры по защите уязвимых групп населения, она вынесла свои рекомендации.

56. Джибути высоко оценила ратификацию международных договоров и сотрудничество с правозащитными механизмами. Она попросила представить информацию о результатах работы по искоренению патриархальных и сексистских взглядов на роль мужчин и женщин в семье и обществе. Джибути вынесла свою рекомендацию.

57. Египет отметил всеобъемлющий доклад и приветствовал ускорение процесса осуществления законодательства, позитивно отразившегося на качестве жизни. Он высоко оценил усилия по определению рамок сотрудничества с правозащитными механизмами. Поддержав призыв к углублению международного сотрудничества и партнерства, Египет вынес свои рекомендации.

58. Франция с удовлетворением отметила ратификацию Римского статута, ФП-КЛДЖ и КПИ. Она высоко оценила решимость Кабо-Верде выполнить рекомендации первого цикла УПО. Призвав страну продолжать двигаться вперед, Франция вынесла свои рекомендации.

59. Габон высоко оценил сотрудничество с международными правозащитными механизмами и ратификацию многочисленных договоров по правам человека. Он призвал Кабо-Верде продолжать работать над искоренением сексистских стереотипов. Обратив внимание на успехи в сфере образования и достижение высокого уровня грамотности в стране, Габон вынес свои рекомендации.

60. Германия отметила ратификацию правозащитных договоров и усилия по борьбе с гендерным насилием. Выразив обеспокоенность в связи со случаями жестокого обращения с женщинами и детьми, а также с инвалидами, она попросила представить информацию о мерах, принимаемых для их защиты. Высоко оценив усилия по укреплению судебной системы, Германия, вместе с тем, выразила озабоченность в связи с условиями содержания в тюрьмах и вынесла свои рекомендации.

61. Гана высоко оценила усилия, прилагаемые Кабо-Верде в условиях ограниченности ресурсов. С удовлетворением отметив усилия в сфере образования, она все же выразила озабоченность в связи с высокой долей учащихся, бросающих среднюю школу, и настоятельно призвала Кабо-Верде принять меры для искоренения коренных причин этого явления. Высказав озабоченность по поводу обращения с мигрантами, беженцами и просителями убежища и поддержав призыв к международному сообществу оказывать помощь Кабо-Верде, Гана вынесла свои рекомендации.

62. Исландия высоко оценила повышение роли женщин в государственном секторе и попросила представить сведения о мерах, принимаемых для расширения их участия в работе частного сектора. Обратив внимание на улучшение защиты детей, она поинтересовалась мерами, принимаемыми для введения уголовной ответственности за применение телесных наказаний и для борьбы с сексуальными надругательствами над детьми. Исландия выразила озабоченность в связи со случаями торговли детьми и попросила представить информацию о мерах по искоренению подобной практики. Исландия высоко оценила усилия, направленные на борьбу с неграмотностью.

63. Индонезия дала высокую оценку работе Национального комитета по правам человека. Она приветствовала неуклонную приверженность социальной политике, отметила позитивные меры, принимаемые в интересах уязвимых групп, и высоко оценила выплату минимальной социальной пенсии. Выразив надежду на дальнейшие успехи в борьбе с нарушениями прав человека, Индонезия вынесла свои рекомендации.

64. Италия отметила необходимость укрепления прав уязвимых групп населения. Она поинтересовалась тем, как Кабо-Верде намеревается совершенствовать механизмы раннего выявления случаев сексуального надругательства над детьми, искоренять коренные причины подростковой преступности и совершенствовать нормативно-правовую основу этой деятельности. Италия вынесла свои рекомендации.

65. Люксембург отметил, что Кабо-Верде является одной из немногих стран региона, которые должны к 2015 году достичь Целей развития тысячелетия (ЦРТ), и высоко оценил ратификацию договоров по правам человека. Он выразил обеспокоенность в связи с сохранением сексистских и патриархальных стереотипов и непрекращающимися случаями бытового и сексуального насилия в отношении женщин. Обеспокоенность у Люксембурга вызывают также преступность в городах, жестокость полиции и условия содержания в тюрьмах. Поинтересовавшись мерами по борьбе с подростковой преступностью, Люксембург вынес свои рекомендации.

66. Малайзия отметила серьезный прогресс и высоко оценила усилия, направленные на защиту прав детей, женщин и уязвимых групп населения. Она с удовлетворением отметила выполнение 50 рекомендаций, которые нашли понимание у Кабо-Верде. Она поддержала просьбу о выделении финансирования. Признав существующие проблемы и выразив уверенность в том, что они будут решены, Малайзия вынесла свои рекомендации.

67. Мальдивские Острова высоко оценили расширение участия женщин в процессе принятия решений, отметив при этом сохранение стереотипов, насилия в отношении женщин, детского труда и надругательств над детьми. Они признали потребность в технической помощи и финансовой поддержке. Обратив внимание на то, что Кабо-Верде не направила мандатариям специальных

процедур постоянных приглашений и запросив информацию в этой связи, они вынесли свои рекомендации.

68. Мали высоко оценила ратификацию и интеграцию во внутреннее законодательство ряда правозащитных договоров. Она отметила усилия по защите прав детей и созданию Института по делам детей и подростков для борьбы против насилия в отношении детей. Высоко оценив реформы в системе отправления правосудия, она выразила уверенность в том, что работа в этом направлении будет продолжена.

69. Мавритания отметила прогресс в выполнении 50 рекомендаций первого цикла, а также ратификацию ряда договоров по правам человека. В то же время она подчеркнула необходимость проведения институциональных реформ, призвав международное сообщество и органы Организации Объединенных Наций поддерживать проведение политики, направленной на поощрение и обеспечение уважения прав человека.

70. Мексика с удовлетворением отметила ратификацию договоров по правам человека, выразив надежду на ратификацию ожидающих своей очереди договоров. Она отметила законодательные меры, принимаемые для расширения прав детей и улучшения условий содержания в тюрьмах. Мексика особо отметила усилия, направленные на поощрение гендерного равенства и искоренение сексистских стереотипов. Мексика вынесла свои рекомендации.

71. Черногория высоко оценила укрепление институтов в период между двумя циклами УПО и переход Кабо-Верде из группы наименее развитых стран в категорию стран с уровнем дохода ниже среднего. Она с удовлетворением отметила взаимодействие правительства со всеми слоями общества в процессе подготовки национального доклада. Она вынесла свои рекомендации.

72. Марокко высоко оценило важнейшую роль, которую играет Национальная комиссия по правам человека и гражданственности. Оно поддержало реформу системы образования, призванную гарантировать всеобщее обязательное образование вплоть до десятого класса, и отметило успехи в расширении охвата школьным образованием девочек. Оно высоко оценило работу Института по делам детей и подростков, отметило расширение представительства женщин в судебной системе и поддержало просьбу о налаживании технического сотрудничества.

73. Нидерланды высоко оценили усилия, направленные на улучшение положения в области прав человека, а также ратификацию КПИ и подписание ФП-КПП. Выразив обеспокоенность в связи с медленным прогрессом в искоренении детского труда, они вынесли свою рекомендацию.

74. Никарагуа обратила внимание на ратификацию важных международных договоров по правам человека, принятие новых законодательных мер и создание новых государственных структур для удовлетворения потребностей граждан. Она высоко оценила усилия, направленные на обеспечение гендерного равенства и поощрение участия женщин в государственном управлении. Никарагуа вынесла свои рекомендации.

75. Нигер выразил удовлетворение по поводу ратификации практически всех региональных и международных договоров по правам человека и их интеграции во внутреннее законодательство. Он призвал международное сообщество поддержать эти усилия. Нигер вынес свою рекомендацию.

76. Нигерия высоко оценила усилия Кабо-Верде по подготовке доклада для УПО и успехи этой страны в поощрении и защите прав человека. Она вынесла свои рекомендации.

77. Филиппины с удовлетворением отметили ратификацию ряда международных и региональных договоров по правам человека и их интеграцию во внутреннее право. Они отметили снижение показателей смертности и хронического недоедания среди детей в возрасте до пяти лет и меры, принимаемые страной для обеспечения 90-процентного охвата школьным образованием детей в возрасте от 7 до 17 лет. Они вынесли свои рекомендации.

78. Португалия обратила внимание на существенный прогресс в деле поощрения и защиты прав женщин, поинтересовавшись мерами, которые правительство намеревается принимать для искоренения хронической проблемы насилия в семье. Она попросила также представить дополнительную информацию о мерах, намеченных для поддержки детей, страдающих от церебрального паралича. Португалия вынесла свои рекомендации.

79. Руанда с удовлетворением отметила создание независимого правозащитного учреждения и подготовку в соответствии с положениями Парижских принципов проекта его уставных документов, которые, как она надеется, вступят в силу после создания управления Омбудсмана. Она высоко оценила ратификацию региональных и международных договоров. Руанда вынесла свои рекомендации.

80. Сенегал отметил меры, принимаемые для поощрения и защиты прав человека, и призвал Кабо-Верде продолжать консультации по вопросу о создании института Омбудсмана в целях укрепления этого направления работы. Он высоко оценил усилия по защите уязвимых лиц, особенно женщин и детей. Сенегал вынес свои рекомендации.

81. Делегация Кабо-Верде ответила на вопросы, которые были заданы заблаговременно и которые поднимались во время интерактивного диалога. Было подчеркнуто, что страна прилагает колоссальные усилия к тому, чтобы сделать образование доступным для всех без какой-либо дискриминации, предоставить всем жителям страны как в сельских, так и в городских районах доступ к услугам образования и искоренить насилие в отношении заключенных, а также бытовое насилие в отношении детей, женщин и престарелых. Вот почему Кабо-Верде приветствует присутствие в стране международных организаций, таких как УВКПЧ, и контакты с ними, поскольку они помогают стране исполнять свои обязательства, вытекающие из соответствующих международных правозащитных договоров.

82. В ответ на вопросы о предварительном заключении было разъяснено, что по внутреннему законодательству эта мера может применяться лишь при определенных условиях, таких как угроза того, что преступник может скрыться от правосудия или совершить повторное преступление, и на протяжении ограниченного периода времени, установленного законом. Согласно Уголовно-процессуальному кодексу, предварительное заключение не может длиться свыше четырех месяцев без предъявления обвинения. Делегация напомнила, что арестованные полицией лица должны в течение 48 часов быть доставлены к судье, который и принимает решение о том, следует ли заключить арестованного под стражу в ожидании суда. Кроме того, лица, взятые до суда под стражу, каждые три месяца доставляются к судье, который оценивает целесообразность их дальнейшего содержания под стражей. Делегация Кабо-Верде признала, что в уголовном производстве нередко возникают задержки, однако страна прилагает

все усилия к тому, чтобы привести свою практику в соответствие с международными стандартами.

83. Делегация Кабо-Верде разделила обеспокоенность, высказывавшуюся в отношении организации изучения прав человека сотрудниками пенитенциарной системы, с тем чтобы тюрьмы могли выполнять свою основную функцию, которая в соответствии с законодательством и Конституцией страны заключается в реинтеграции правонарушителей в общество. В этом смысле тюремный персонал также участвует в социальной реинтеграции преступников. Кабо-Верде выделяет бюджетные ресурсы не только на обучение работников пенитенциарной системы методам поддержания правопорядка в тюрьмах, но и на подготовку по вопросам человеческих взаимоотношений, реинтеграции и прав человека. В 2013 году, как было сказано, уже прошли два учебных курса, о содержании которых была представлена подробная информация.

84. Говоря о результатах борьбы с сексистскими стереотипами и патриархальными предрассудками, делегация Кабо-Верде подчеркнула, что, хотя ее законодательство является очень современным и соответствует международным стандартам, традиционный менталитет невозможно изменить указами. Именно с этой целью были созданы такие институты, как Национальная комиссия по правам человека, которые популяризируют права человека среди населения и ведут с ним информационно-просветительскую работу. В последние несколько лет Комиссия активно работала над решением этой задачи. Кроме того, с учетом необходимости пропаганды прав человека создавалась и образовательная система Кабо-Верде. О мерах, принимаемых в данной области, было рассказано подробно.

85. Что касается уменьшения масштабов дискриминации в частном секторе, то было заявлено, что трудовое законодательство уже запрещает дискриминацию. Таким образом, на этот счет существуют четкие нормы, с которыми должен считаться частный сектор.

86. Отвечая на вопросы о создании Национальной комиссии по правам человека и о положении инвалидов, делегация Кабо-Верде признала существующие проблемы и вновь обратила внимание на представленную информацию о мерах, принимаемых для их решения.

87. Касательно планов уменьшения масштабов гендерного насилия делегация Кабо-Верде пояснила, что принятое недавно законодательство является вполне адекватным и соответствует международным стандартам и что недостатки сохраняются в вопросах информирования и обучения методам оперативного реагирования на соответствующие случаи сотрудников полиции и судебной системы, а также населения в целом.

88. Сьерра-Леоне высоко оценила достижения Кабо-Верде в деле поощрения и защиты прав человека, достигнутые после 2008 года, в том числе законодательные и политические меры в таких областях, как права женщин и детей, гендерное равенство и борьба с гендерным насилием, а также права инвалидов и тюремная реформа. Она вынесла свои рекомендации.

89. Сингапур с удовлетворением отметил введение бесплатного начального образования, принятие законодательства для усиления правовых механизмов защиты детей в соответствии с обязательствами, вытекающими из КПР, а также создание центров поддержки детей, ставших жертвами неправомерного обращения, надругательств и сексуальной эксплуатации. Он высоко оценил также инициативы, направленные на поощрение гендерного равенства и борьбу с гендерным насилием, сославшись на Закон о борьбе с гендерным насилием

2011 года и на Национальный план обеспечения гендерного равенства и равноправия. Сингапур вынес свои рекомендации.

90. Словакия высоко оценила ратификацию и подписание важнейших международных договоров по правам человека, разработку национального плана действий по итогам УПО в 2012 году, принятие Закона о борьбе с гендерным насилием, конституционные реформы, направленные на укрепление независимости судебной системы и расширение участия женщин в политической жизни. Словакия вынесла свои рекомендации.

91. Словения высоко оценила ратификацию ряда важных международных правозащитных договоров, в том числе КПИ, ФП-КЛДЖ, Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него и Римского статута Международного уголовного суда. При этом она выразила озабоченность в связи со слабым послужным списком страны с точки зрения представления докладов. Словения вынесла свои рекомендации.

92. Южная Африка с удовлетворением отметила подписание и ратификацию ряда важнейших международных договоров по правам человека, а также меры по поощрению и защите прав детей, в том числе по присоединению к международным и региональным договорам, и тесное сотрудничество с ЮНИСЕФ и Институтом по делам детей и подростков. Она вынесла свою рекомендацию.

93. Испания высоко оценила неизменную приверженность Кабо-Верде делу поощрения и защиты прав человека, особо отметив, в частности, принятие законодательства в целях искоренения дискриминации инвалидов, а также дискриминации по признаку пола или сексуальной ориентации. Испания вынесла свои рекомендации.

94. Таиланд высоко оценил шаги, сделанные для поощрения гендерного равенства, настоятельно рекомендовав Кабо-Верде и впредь принимать меры для искоренения гендерного насилия, сексистских стереотипов и насилия в семье. Он с удовлетворением отметил повышение показателей охвата школьным образованием девочек и снижение уровня неграмотности. Выразив обеспокоенность в связи со случаями торговли женщинами и девочками, Таиланд вынес свои рекомендации.

95. Тимор-Лешти с удовлетворением отметил ратификацию ФП-КЛДЖ, КПИ и Римского статута, судебную реформу и принятие законодательства для обеспечения независимости судебной системы. Он призвал Кабо-Верде принимать меры для обеспечения права каждого ребенка на образование. Он настоятельно призвал международное сообщество поддерживать усилия Кабо-Верде.

96. Того высоко оценило ратификацию ФП-КЛДЖ и КПИ, меры, принимаемые для обеспечения гендерного равенства, особенно в сфере здравоохранения, образования и политики, а также законодательные и регулятивные меры, принимаемые для защиты прав детей. Призвав не прекращать усилий для защиты и поощрения прав человека, особенно представителей уязвимых групп, Того вынесло свои рекомендации.

97. Тунис высоко оценил ратификацию международных и региональных договоров и инициативы, направленные на укрепление нормативно-правовых и институциональных основ защиты прав человека. Он призвал Кабо-Верде привлекать внимание общественности к необходимости обеспечения гендерного равенства и борьбы с сексистскими стереотипами, а также конкретно запретить применение телесных наказаний в семье и в детских учреждениях. Тунис вынес свои рекомендации.

98. Турция по достоинству оценила традиции демократического плюрализма в Кабо-Верде, которые гарантируют проведение в стране свободных выборов, а также репутацию этой страны как одной из самых передовых стран Западной Африки с точки зрения обеспечения прав человека. Высоко оценив успехи в деле защиты прав детей, в первую очередь меры, гарантирующие право на образование, Турция вынесла свои рекомендации.

99. Соединенное Королевство с удовлетворением отметило неизменную приверженность правительства страны правам человека и призвало его выполнить рекомендации УПО, с которыми оно согласилось и которые до сих пор остаются невыполненными. Оно высоко оценило шаги по ратификации восьми договоров Организации Объединенных Наций по правам человека и пяти факультативных протоколов, особенно высоко оценив подписание ФП-КПП. Соединенное Королевство вынесло свои рекомендации.

100. Соединенные Штаты Америки выразили озабоченность в связи с тем, что законодательство Кабо-Верде не запрещает все виды торговли людьми, что положения Трудового кодекса не гарантируют полное соблюдение принципа равной платы за равный труд и что законодательство, направленное на борьбу с сексуальными домогательствами в его нынешнем виде признает как противоправные лишь домогательства со стороны работодателей, наставников и других вышестоящих сотрудников, но не других коллег. Они вынесли свои рекомендации.

101. Уругвай с удовлетворением отметил ратификацию ряда основных международных договоров по правам человека, в первую очередь ФП-КЛДЖ, КПИ и Римского статута. Он высоко оценил также успехи в сокращении детской смертности, улучшении питания детей, реформировании системы правосудия и снижении уровня неграмотности. Уругвай вынес рекомендации.

102. Вьетнам отметил, что, хотя Кабо-Верде является развивающимся архипелагом, обладающим скудными ресурсами, эта страна добилась позитивных результатов, особенно в обеспечении гендерного равенства и всеобщего образования. Высоко оценив готовность Кабо-Верде к сотрудничеству по правозащитной тематике как на региональном, так и на международном уровне, он вынес свои рекомендации.

103. Алжир с удовлетворением отметил ратификацию КПИ и призвал Кабо-Верде сосредоточить усилия на борьбе с дискриминацией, торговлей людьми и насилием в отношении детей. Он по достоинству оценил место страны в десятке ведущих направлений туризма по этике, которое ей удалось занять благодаря уважению прав человека, охране окружающей среды и системе социального обеспечения. Алжир вынес свои рекомендации.

104. Ангола с удовлетворением отметила достигнутые успехи, в первую очередь в деле ратификации правозащитных договоров и в проведении политических реформ в целях поощрения и защиты прав женщин, инвалидов, представителей уязвимых групп и престарелых, а также в борьбе против пыток и гендерного насилия. Ангола обратилась к Кабо-Верде с призывом продолжать усилия по укреплению потенциала, необходимого для поощрения и защиты прав человека, а к УВКПЧ и международному сообществу – поддержать их.

105. Аргентина высоко оценила ратификацию Кабо-Верде Римского статута и принятие Национальной стратегии в интересах пожилых людей. Аргентина вынесла свои рекомендации.

106. Австралия согласилась с необходимостью укрепления мандата и функционального потенциала Национальной комиссии по правам человека и гражданственности в соответствии с Парижскими принципами. Она высоко оценила процесс пересмотра Конституции, особенно прогресс в обеспечении гендерного равенства. Призвав Кабо-Верде в полном объеме выполнить Национальный план действий по борьбе с гендерным насилием в 2013 году, Австралия вынесла свою рекомендацию.

107. Беларусь с удовлетворением отметила широкий спектр международных обязательств, взятых на себя Кабо-Верде, решимость правительства выполнить рекомендации первого цикла УПО и обновлять свое законодательство в интересах социальной защиты населения, а также успехи в повышении уровня грамотности населения. Беларусь вынесла свои рекомендации.

108. Бенин с удовлетворением отметил ратификацию ряда международных и региональных договоров по правам человека и меры, принятые для укрепления национальной правозащитной системы, в том числе создание рамочных инструментов стимулирования сотрудничества с региональными и национальными правозащитными механизмами. Он высоко оценил также усилия, направленные на поощрение гендерного равенства, поддержку жертв насилия в семье и создание института Омбудсмена.

109. Мозамбик, отметив, что Кабо-Верде ратифицировала большинство африканских правозащитных инструментов и договоров Организации Объединенных Наций по правам человека, подчеркнул неуклонную решимость этой страны создавать все условия для полной реализации прав человека, несмотря на последствия международного экономического кризиса. Он призвал Кабо-Верде присоединиться к Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования.

110. По вопросу об Омбудсмене (Provedor) делегация Кабо-Верде заявила, что создание этого института являлось одним из приоритетов и что для его скорейшего оформления были приняты политические меры на высоком уровне. Что касается насилия над молодежью со стороны сотрудников полиции, то было заявлено, что закон предусматривает уголовную ответственность за применение пыток и что в ряде случаев были проведены расследования, по итогам которых были возбуждены уголовные или административные дела. Государство относится к подобным случаям со всей нетерпимостью.

111. В связи с вопросом о торговле людьми было отмечено, что Кабо-Верде является участницей Палермского протокола с 2004 года и что в настоящее время проводится пересмотр Уголовного кодекса, по итогам которого в нем должна появиться статья, квалифицирующая торговлю людьми как преступление. Аналогичным образом Кабо-Верде прилагает усилия для защиты мигрантов, и ее национальная стратегия по вопросам миграции направлена на интеграцию мигрантов в общество. Национальные НПО нередко оказывают помощь прибывающим в страну мигрантам. Некоторые из них возвращаются домой, однако многие при условии соблюдения всех требований получают возможность узаконить свой правовой статус.

112. И наконец, было отмечено, что в Кабо-Верде дети защищаются от всех форм сексуальных надругательств как гражданским, так и уголовным правом благодаря соответствующим нормам Гражданского и Уголовного кодексов. Речь идет, в частности, и о злоупотреблениях, совершаемых в школах, в том числе преподавателями по отношению к учащимся. Подобные случаи иногда доходят до судов. Что касается телесных наказаний, то Кабо-Верде вновь сослалась на

уже представленную информацию и добавила к этому, что время от времени соответствующие дела рассматриваются в судах. Информационно-просветительская работа ведется и среди населения.

113. В заключение делегация Кабо-Верде вновь подтвердила свою неукоснительную приверженность делу прав человека. Она отметила, что на национальном уровне властям и обществу потребуется продолжать разрабатывать стратегии сотрудничества и партнерства в интересах поощрения прав человека. Делегация добавила к этому, что Кабо-Верде вскоре направит открытое постоянно действующее приглашение всем мандатариям специальных процедур Совета по правам человека. Она заявила, что для дальнейшего планирования и претворения в жизнь практических мер, направленных на поощрение и защиту прав человека, стране не обойтись без международного сотрудничества с другими странами и организациями-партнерами, в том числе с УВКПЧ.

114. Делегация Кабо-Верде заявила, что она прилагала немалые усилия и добилась серьезных успехов в выполнении рекомендаций и осуществлении своих международных обязательств. Несмотря на желание достичь большего, страна осознает, что ограниченность ресурсов является препятствием для принятия таких мер политики в области прав человека, которые чреваты финансовыми последствиями. Делегация поблагодарила международное сообщество за сотрудничество с Кабо-Верде и заявила, что деятельность Совета по правам человека и Рабочей группы будет и впредь оставаться для страны важным стимулом и поддержкой.

II. Выводы и/или рекомендации**

115. Рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога/перечисленные ниже, получили поддержку Кабо-Верде:

115.1 активизировать усилия по ратификации международных договоров по правам человека, участницей которых Кабо-Верде еще не является (Буркина-Фасо);

115.2 ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (КЗНИ) (Бразилия);

115.3 завершить процедуру ратификации КЗНИ, подписанной в 2007 году (Франция);

115.4 продолжить усилия по ратификации следующих конвенций: КЗНИ и ФП-КПП (Аргентина)¹;

115.5 приступить к ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток (ФП-КПП) (Черногория);

115.6 ратифицировать ФП-КПП (Того);

115.7 ратифицировать ФП-КПП и работать над созданием национального превентивного механизма в соответствии с Факультативным протоколом (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

** Выводы и рекомендации не редактировались.

¹ В ходе интерактивного диалога рекомендация прозвучала следующим образом: "Продолжить усилия по ратификации следующих конвенций: КЗНИ, КПИ и ФП-КПП (Аргентина)".

- 115.8 выполнить общие основные международные обязательства в области прав человека, ратифицировав КЗНИ, ФП-КПП и Факультативный протокол к КПИ (Испания);
- 115.9 как можно скорее ратифицировать Факультативный протокол к МПЭСКП (Португалия);
- 115.10 ратифицировать Факультативный протокол к МПЭСКП (Испания);
- 115.11 ратифицировать третий Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка (Черногория);
- 115.12 ратифицировать факультативные протоколы к договорам, договаривающейся стороной которых является Кабо-Верде, с тем чтобы признать компетенцию договорных органов рассматривать жалобы, проводить расследования и задействовать процедуры незамедлительных действий (Коста-Рика);
- 115.13 ускорить ратификацию Конвенции о статусе беженцев (Гана);
- 115.14 присоединиться к Конвенции о статусе беженцев 1951 года, Конвенции о статусе апатридов 1954 года и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года (Словакия);
- 115.15 ратифицировать Конвенцию о статусе беженцев 1951 года и принять национальное законодательство для осуществления ее положений и выполнения вытекающих из нее обязательств (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 115.16 привести национальное законодательство в соответствие с обязательствами страны, вытекающими из Римского статута Международного уголовного суда, включая присоединение к Соглашению о привилегиях и иммунитетах Суда (Словакия);
- 115.17 присоединиться к Конвенции о привилегиях и иммунитетах МУС и привести свое национальное законодательство в соответствие со всеми обязательствами, вытекающими из Римского статута, в том числе в отношении расследования и преследования преступлений геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений (Уругвай);
- 115.18 рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования как основе политики повышения доступности школьного образования для девочек (Демократическая Республика Конго);
- 115.19 ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования 1960 года (Руанда);
- 115.20 ускорить процесс присоединения к Конвенции ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования (Того);
- 115.21 ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования 1960 года и присоединиться к Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи (Конго);

- 115.22 присоединиться к международным договорам, касающимся безгражданства, а также оказания помощи внутренне перемещенным лицам в Африке и их защиты (Сьерра-Леоне);
- 115.23 завершить процесс приведения национального законодательства в соответствие с положениями Римского статута, а также ускорить ратификацию ФП-КПП и создать национальный механизм предупреждения пыток (Тунис);
- 115.24 привести национальное законодательство в полное соответствие с обязательствами, вытекающими из Римского статута, в том числе в полном объеме интегрировать в него положения о всестороннем оперативном сотрудничестве с МУС (Словения);
- 115.25 активизировать усилия по принятию мер, необходимых для полной интеграции в национальное законодательство Римского статута, КПИ и Факультативного протокола к КЛДЖ (Люксембург);
- 115.26 предпринять необходимые шаги для принятия кодекса защиты ребенка в соответствии с Конвенцией о правах ребенка (Бразилия);
- 115.27 создать Национальную комиссию по правам человека и гражданственности (НКПЧГ) в соответствии с Парижскими принципами (Чад);
- 115.28 укрепить НКПЧГ (Кот-д'Ивуар);
- 115.29 укрепить статус НКПЧГ (Нигер);
- 115.30 завершить процедуру назначения Омбудсмана, отвечающего за восстановление справедливости, в целях активизации работы НКПЧГ на местах (Демократическая Республика Конго);
- 115.31 привести деятельность НКПЧГ в соответствие с Парижскими принципами (Франция);
- 115.32 укрепить потенциал НКПЧГ и привести его деятельность в соответствие с Парижскими принципами (Габон);
- 115.33 продолжать прилагать усилия для укрепления нового устава НКПЧГ в соответствии с Парижскими принципами (Малайзия);
- 115.34 ускорить разработку нового устава НКПЧГ в соответствии с Парижскими принципами (Индонезия);
- 115.35 прилагать усилия для ускорения разработки нового устава, который обеспечит независимость и автономию НКПЧГ в соответствии с Парижскими принципами (Филиппины);
- 115.36 придать новый импульс процессу утверждения парламентом новых уставных документов НКПЧГ в соответствии с Парижскими принципами для национальных правозащитных учреждений (Португалия);
- 115.37 обеспечить НКПЧГ необходимыми ресурсами для соблюдения требований Парижских принципов (Австралия);
- 115.38 и впредь прилагать усилия для поддержки НКПЧГ и приведения ее деятельности в соответствие с Парижскими принципами (Алжир);

- 115.39 ускорить процесс создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Тунис);
- 115.40 ускорить проводимые реформы в целях создания НКПЧГ (Того);
- 115.41 ускорить утверждение нового устава НКПЧГ и придать его широкой огласке (Сьерра-Леоне);
- 115.42 призвать парламент ускорить проводимые консультации в целях назначения и создания условий для работы Омбудсмена (Руанда);
- 115.43 и впредь прилагать усилия для защиты и поощрения прав уязвимых лиц (Сенегал);
- 115.44 активизировать уже принимаемые и планируемые меры для обеспечения уважения прав уязвимых групп населения (Индонезия);
- 115.45 продолжать предпринимать позитивные меры и усилия в интересах прав детей (Куба);
- 115.46 и впредь прилагать усилия для улучшения защиты детей и повышения уровня их благополучия (Сингапур);
- 115.47 продолжать укреплять нормативно-правовую базу для защиты прав детей (Южная Африка);
- 115.48 продолжать уделять самое пристальное внимание поощрению прав ребенка и, в частности, прилагать усилия для предупреждения и искоренения наихудших форм детского труда (Малайзия);
- 115.49 продолжать прилагать усилия для искоренения детского труда посредством мониторинга применения Трудового кодекса 2008 года, особенно в сельских общинах (Нидерланды);
- 115.50 продолжать прилагать усилия для улучшения показателей регистрации рождений посредством пересмотра свода положений о регистрации актов гражданского состояния в соответствии с рекомендацией Комитета по правам ребенка (Турция);
- 115.51 усилить Национальную стратегию в интересах пожилых людей, утвержденную в соответствии с правительственной резолюцией 49/2011 (Джибути);
- 115.52 продолжать прилагать усилия для получения от международного сообщества содействия в укреплении потенциала и технической помощи в контексте прав человека (Ботсвана);
- 115.53 апеллировать к международному сотрудничеству и партнерству, с тем чтобы продолжать разрабатывать конкретные меры по поощрению и защите прав человека (Бурунди);
- 115.54 продолжать конструктивный диалог по правозащитной тематике с национальными и международными партнерами (Нигерия);
- 115.55 продолжать сотрудничать с региональными и международными партнерами в целях привлечения достаточных ресурсов для претворения в жизнь стратегий и программ в области прав человека (Филиппины);

- 115.56 запрашивать техническую помощь для подготовки всех просроченных докладов договорным органам (Сьерра-Леоне);
- 115.57 укреплять сотрудничество с договорными органами (Алжир);
- 115.58 активизировать усилия для выполнения обязательств по представлению докладов в соответствии с международными правозащитными договорами, стороной которых является Кабо-Верде (Словакия);
- 115.59 продолжать прилагать усилия для расширения сотрудничества с договорными органами и другими соответствующими правозащитными механизмами, а также для улучшения выполнения своих обязательств по представлению докладов (Турция);
- 115.60 до проведения следующего обзора в рамках УПО добиться существенного прогресса в выполнении обязательств по представлению докладов, в том числе, в случае необходимости, обращаясь за технической помощью (Словения);
- 115.61 активизировать работу с УВКПЧ и региональными отделениями в целях выполнения обязательств, вытекающих из международных правозащитных договоров, в первую очередь обязательства по подготовке общего базового документа в рамках представления докладов договорным органам (Мальдивские Острова);
- 115.62 расширять сотрудничество с договорными органами посредством регулярного представления докладов об осуществлении международных конвенций (Черногория);
- 115.63 активизировать связи с договорными органами, а также и далее поощрять права женщин и право на здоровье, особенно в сельских районах (Нигер);
- 115.64 направить постоянное приглашение мандатариям специальных процедур Совета по правам человека (Тунис);
- 115.65 принять необходимые меры для продвижения вперед в борьбе против дискриминации, в первую очередь дискриминации этнических меньшинств и мигрантов, а также искоренять существующие патриархальные и гендерные стереотипы в отношении функций и обязанностей мужчин и женщин в семье и обществе (Аргентина);
- 115.66 продолжать претворять в жизнь и совершенствовать политику, направленную на постепенное устранение экономических, социальных и культурных барьеров, в частности факторов, ведущих к дискриминации женщин в семье и в обществе (Того);
- 115.67 продолжать инкорпорировать новые положения в законодательство в целях уменьшения неравенства между мужчинами и женщинами с учетом того, что половину населения страны составляют женщины (Никарагуа);
- 115.68 активизировать проведение политики, направленной на поощрение прав женщин (Люксембург);
- 115.69 продолжать прилагать усилия для искоренения негативных сексистских стереотипов, ведущих к дискриминации женщин как в общественной, так и в частной жизни (Ботсвана);

115.70 и впредь укреплять права женщин, искореняя сексистские стереотипы, которые ведут к дискриминации женщин как в общественной, так и в частной жизни (Руанда);

115.71 активизировать усилия в целях искоренения сексистских стереотипов, ведущих к дискриминации женщин как в общественной, так и в частной жизни, опираясь на Национальный план обеспечения гендерного равенства и равноправия (Нигерия);

115.72 активизировать усилия в целях искоренения существующих дискриминационных стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и в обществе в целом (Германия);

115.73 обновить национальный план обеспечения равенства с учетом рекомендаций, поступивших в адрес страны в этой области (Никарагуа);

115.74 настаивать на пересмотре положений Трудового кодекса для обеспечения полного соблюдения принципа равного вознаграждения мужчин и женщин за труд равной ценности (Соединенные Штаты Америки);

115.75 активизировать усилия по предупреждению сексуального насилия, проводя информационно-просветительские кампании в целях углубления понимания принципа равенства мужчин и женщин и содействия налаживанию между ними отношений на основе взаимного уважения (Канада);

115.76 и впредь поощрять гендерное равенство и бороться с насилием в отношении женщин (Куба);

115.77 продолжать укреплять внутренние рамки и институты для защиты женщин от насилия и поощрения гендерного равенства (Сингапур);

115.78 принимать дополнительные меры и выделять ресурсы для эффективной поддержки работы по осуществлению Закона о борьбе с гендерным насилием 2011 года, с тем чтобы лучше выявлять, предупреждать и карать случаи дискриминации и насилия в отношении женщин, включая насилие в семье (Италия);

115.79 продолжать бороться со всеми формами дискриминации в сфере образования, принимая, в частности, конкретные меры для искоренения сохраняющихся проявлений гендерного неравенства (Бурунди);

115.80 продолжать принимать меры для борьбы со всеми формами дискриминации в области образования и защиты групп меньшинств (Чили);

115.81 принимать дальнейшие меры для искоренения дискриминации в сфере образования, борьбы с неграмотностью и поощрения гендерного равенства (Египет);

115.82 усилить меры по борьбе с насилием в отношении детей (Сенегал);

115.83 рассмотреть вопрос о запрете всех форм телесных наказаний детей вне зависимости от ситуации (Таиланд);

- 115.84 принять законодательство, прямо запрещающее применение телесных наказаний к детям в домашних условиях (Турция);
- 115.85 запретить и криминализировать применение телесных наказаний к детям дома и в школе, а также активизировать усилия, с тем чтобы привлечь внимание к негативным последствиям этой практики (Мексика);
- 115.86 принимать все практические меры к тому, чтобы положить конец применению телесных наказаний в любых ситуациях, и решительно бороться против применения телесных наказаний в школе, поощряя в качестве альтернативы использование ненасильственных дисциплинарных мер, а также проводить кампании по информированию общественности о пагубных последствиях этой практики (Уругвай);
- 115.87 удвоить усилия для борьбы со злоупотреблениями и сексуальной эксплуатацией несовершеннолетних, совершенствуя механизмы раннего выявления подобных случаев, поощряя подачу жалоб на реальные или предполагаемые злоупотребления для проведения и тщательного расследования, привлечения к ответственности виновных и надлежащей реабилитации жертв (Уругвай);
- 115.88 активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми, в том числе рассмотреть возможность разработки конкретного закона и национального плана действий, а также направить приглашение Специальному докладчику по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми (Беларусь);
- 115.89 расследовать преступления, связанные с торговлей людьми, особенно с проституцией несовершеннолетних (Соединенные Штаты Америки);
- 115.90 обеспечить разработку, поддержать принятие и обеспечить осуществление всеобъемлющего законодательства о борьбе с торговлей людьми в соответствии с Палермским протоколом (Соединенные Штаты Америки);
- 115.91 принять конкретное законодательство о борьбе с торговлей людьми (Мексика);
- 115.92 активизировать усилия по искоренению торговли людьми, особенно торговли женщинами и детьми, поставляемыми в Кабо-Верде, в другие страны и через территорию страны, принимая необходимые меры для утверждения проекта закона о торговле мигрантами, который содержал бы положения, направленные на борьбу с торговлей людьми (Канада);
- 115.93 и впредь прилагать усилия для борьбы с торговлей людьми (Никарагуа);
- 115.94 обеспечить подготовку сотрудников полиции, пограничной службы, судей, адвокатов и представителей других органов в целях углубления понимания проблем, связанных с торговлей людьми, и прав жертв, проводить расследования случаев торговли людьми и привлекать к ответственности виновных, а также обеспечивать, чтобы жертвы получали надлежащую защиту, возмещение ущерба и компенсацию (Уругвай);

- 115.95 рассмотреть вопрос о принятии конкретного законодательства для борьбы с торговлей людьми, с тем чтобы обеспечить полноценную защиту женщин и детей, которые нередко становятся жертвами нелегальных преступных сетей (Таиланд);
- 115.96 активизировать усилия для борьбы с незаконной торговлей людьми и наркотиками (Сьерра-Леоне);
- 115.97 укреплять законность и механизмы отправления правосудия посредством принятия комплексных конкретных мер в рамках правовой реформы (Вьетнам);
- 115.98 в связи с ростом уровня преступности обеспечить надлежащее функционирование судебной системы для борьбы со всеми формами безнаказанности и злоупотребления властью (Германия);
- 115.99 удвоить усилия для обеспечения того, чтобы действия полиции и условия содержания под стражей полностью соответствовали международным правозащитным нормам (Люксембург);
- 115.100 принимать более активные меры к тому, чтобы положить конец случаям злоупотреблений и неправомерного обращения, которые, как утверждается, имеют место по вине сотрудников полиции и тюремных надзирателей, особенно в отношении несовершеннолетних (Италия);
- 115.101 обеспечить, чтобы по всем жалобам на жестокое обращение со стороны полиции или другие злоупотребления сотрудников правоохранительных органов в отношении несовершеннолетних незамедлительно проводилось надлежащее расследование и чтобы виновные привлекались к ответственности (Канада);
- 115.102 и впредь поощрять экономическое и социальное развитие в целях повышения уровня жизни населения и укрепления системы социальной защиты (Китай);
- 115.103 продолжать прилагать усилия для преодоления препятствий, мешающих достижению всех ЦРТ и обеспечению гармоничного развития населения Кабо-Верде (Египет);
- 115.104 увеличить инвестиции в достижение ЦРТ, с тем чтобы повысить качество жизни всех жителей Кабо-Верде и дать им возможность пользоваться всеми правами человека, в первую очередь культурными, экономическими и социальными правами (Вьетнам);
- 115.105 продолжать в первоочередном порядке обеспечивать финансовыми и кадровыми ресурсами сектор здравоохранения, уделяя особое внимание мерам профилактики и лечения (Египет);
- 115.106 продолжать принимать меры для расширения доступа населения к системе здравоохранения, а также развивать систему социальной защиты (Беларусь);
- 115.107 продолжать принимать меры для обеспечения бесплатного образования, с тем чтобы гарантировать доступ к дошкольному образованию детям из малообеспеченных семей (Габон);
- 115.108 усилить защиту мигрантов и просителей убежища, оказавшихся на территории Кабо-Верде транзитом (Кот-д'Ивуар);

- 115.109 разработать национальное законодательство для обеспечения применения положений Конвенции о беженцах (Гана);
- 115.110 разработать необходимое национальное законодательство по вопросам убежища и процедуру присвоения статуса беженца, с тем чтобы обеспечить более полное выполнение международных обязательств по защите беженцев (Гана);
- 115.111 обеспечить защиту прав беженцев и бороться с дискриминацией, которой подвергаются некоторые из них (Франция);
- 115.112 принимая во внимание ситуацию в Кабо-Верде, учитывать тему изменения климата при осуществлении всех мероприятий в области развития (Сьерра-Леоне).
116. Кабо-Верде поддерживает следующие рекомендации, считая, что они находятся в процессе выполнения:
- 116.1 принять необходимые меры для обеспечения беспрепятственного и эффективного доступа населения к регистрации рождений (Мексика);
- 116.2 начать программы информационно-просветительской работы по вопросам гендерного равенства (Сьерра-Леоне);
- 116.3 принять меры для организации информационно-просветительских кампаний, учебных и воспитательных программ для изменения общественных взглядов и поведения в интересах обеспечения гендерного равенства и всестороннего учета гендерных проблем, а также для укрепления прав женщин и детей в стране (Мальдивские Острова);
- 116.4 принять необходимые меры политики для поощрения гендерного равенства, уделяя особое внимание борьбе с гендерным насилием в рамках воспитательных и информационно-просветительских кампаний, а также обеспечивая всестороннюю юридическую и психологическую поддержку для противодействия такому насилию (Испания);
- 116.5 принимать всеобъемлющие меры для предупреждения и искоренения случаев жестокого обращения с детьми и их сексуальной эксплуатации (Беларусь);
- 116.6 принять конкретные меры для борьбы с подростковой преступностью, в том числе предоставляя возможности для получения профессиональной подготовки и образования, а также для трудоустройства (Коста-Рика);
- 116.7 разработать комплексный план предупреждения и искоренения подростковой преступности и реинтеграции несовершеннолетних правонарушителей в общество, особо учитывая необходимость адаптации соответствующего законодательства к возрасту задержанных (Испания);
- 116.8 принять меры для искоренения глубинных причин вызывающего особую тревогу роста уровня преступности в последние годы (Германия);
- 116.9 реформировать систему юстиции в целях ускорения отправления правосудия (Египет);

116.10 обеспечить эффективное и систематическое раздельное содержание в тюрьмах несовершеннолетних и других заключенных, с тем чтобы защитить права ребенка (Франция);

116.11 принять необходимые меры политики в целях устранения существующих недостатков в деле доступа населения к водным ресурсам и услугам санитарии (Испания).

117. Все содержащиеся в настоящем докладе выводы и/или рекомендации отражают позицию представившего/представивших их государства/государств или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать как одобренные Рабочей группой в целом.

Приложение

[English only]

Composition of the delegation

The delegation of Cape Verde was headed by His Excellency Mr. José Carlos Lopes Correia, Minister of Justice and composed of the following members:

- His Excellency Mr. José Luis Monteiro Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Permanent Representative Permanent Mission of the Republic of Cape Verde to the United Nations Office and other international organizations in Geneva;
 - Mr. Jorge Lopes Borges Advisor, Ministry of Justice;
 - Mr Alcides de Barros First Secretary; Permanent Mission of the Republic of Cape Verde to the United Nations Office and other international organizations in Geneva.
-